



The 30th Annual Ontario Japanese Speech Contest

第30回 オンタリオ州日本語弁論大会

Saturday, March 10, 2012 1:00 p.m. - 6:00 p.m.
 Medical Science Building 2158, University of Toronto

♣ PROGRAM ♣

MCs: William Mui & Jennifer Sun

Opening Remarks	Kumiko Inutsuka, Chair, The Organizing Committee
Greetings	Mr. Eiji Yamamoto, Consul-General of Japan in Toronto
Introduction of Judges	
Speeches	Beginners Category (14 speeches)
Explanation of Criteria and Procedures for Evaluation	Mr. Stephen Kennedy, Chief Judge
Speeches	Intermediate Category (12 speeches)
Introduction of Sponsors	
Celebration of the 30 th Anniversary of the Ontario Japanese Speech Contest	
Intermission	<i>Refreshments will be served</i>
Speeches	Advanced Category (3 speeches)
Speeches	Open Category (6 speeches)
Introduction of Japanese Culture	Contemporary Yosakoi Dance Performances by Sakuramai Iaido Demonstration by Mu Mon Kai (JCCC)
Results and Awards	Mr. Stephen Kennedy, Chief Judge
Closing Remarks	Kumiko Inutsuka, Chair, The Organizing Committee

Chief Judge: Mr. Stephen Kennedy, Barrister and Solicitor

Judges: Mr. Takashi Ishida, Executive Director, The Japan Foundation, Toronto
 Ms. Yuki Nakamura, Associate Producer, Japanese Programming Wai Wai Wide, OMNI Television
 Dr. Miya Narushima, Associate Professor, Community Health Sciences, Brock University
 Mr. Nobuhiro Nishimura, Senior Vice President, Treasurer, Corporate Secretary & General Manager,
 Mitsui & Co. (Canada) Ltd. (Alphabetical order)

Supported by: Consulate-General of Japan in Toronto
 The Japan Foundation

Sponsored by:

Asian Institute at the Munk School of Global Affairs & Dr. David Chu Program in Asian Pacific Studies, University of Toronto	JTB International (Canada) Ltd.
Association of Japanese Canadian Businesses and Professionals (Shinki-kai)	Mitsui Canada Foundation
Canada Planners International Services, Inc.	NGK Spark Plugs Canada Ltd.
Canon Canada Inc.	Nihongo Circle
Glico Canada Corporation	Noritake Canada Ltd.
Honda Canada Inc.	Shiseido (Canada) Inc.
IACE Travel Canada Inc.	ShowFlex International
Ichiriki Japanese Restaurant	Soba Canada Inc.
James Moto Enterprises Inc.	Subaru Canada, Inc.
Japan Communications Inc.	Toyota Canada Inc.
Japan National Tourist Organization (JNTO)	Toyota Tsusho Canada, Inc.
	Yamaha Canada Music Ltd.
	Yusen Air & Sea Services (Canada) Inc. (Alphabetical order)

Flower Arrangement: Ms. Hodo Mizoguchi (Toronto Ohara Chapter)

Please drop by the Japanese Book Fair in the lobby held by the Nihongo Circle. Cash or cheque only.

Beginners Category 初級

	Title	Name
1	私の不思議の国：日本 My wonderland: Japan	イングリッド・チャン Ingrid (Pui Lok) Chan
2	みなさん、トロントへようこそ！ Welcome to Toronto, Vistors!	マイケル・フリント Michael Flint
3	音楽を通じて日本語を勉強する理由 Why I Study Japanese Through Music	ヘイデン・ガンドルフィ Hayden Gandolfi
4	日本語がわからなかったから Because I didn't know Japanese	ケリー・ハン Kelly Han
5	絆（きずな） Human to Human Bonds	ヴィ・ザイ・ホーング Vy Thuy Hoang
6	「愛」世界の言語 Love: The Universal Language	メリッサ・ラム Melissa Lam
7	同人音楽の魅力 Doojin music has its charms	ネルソン・オーヤン Nelson Ouyang
8	かわる、かわる、よくかわる！ Changing for the better	エバード・レズワニ Ebaadh Rizwani
9	あのひにすきといわないで！ On that day, don't say 'I like you'!	マニシャ・タルール Manisha Tharoor
10	そふぼからもらったたから The Treasure I Received from My Grandparents	ジャクソン・ツジ Jackson Tsuji
11	こうやって箸の使い方を学びました How I Learned How to Hold Chopsticks Properly	デーヴィッド・ワン David Wang
12	紫陽花 Hydrangea	ジェシカ・ウオン Jessica Wong
13	寿限無、簡単です！ Jugemu, It's Easy!	イリン・シュ Yilin Zhu
14	ロボットは人類の親友 Robots are Human's Best Friend	エカテリナ・ズブコーヴァ Ekaterina Zubkova

Intermediate Category 中級

	Title	Name
1	ボーカロイド Vocaloid	ジョナサン・チョウ Jonathan Chow
2	モンスーン、雨、ふたつめのチャンス Monsoon, Rain, A second chance at life	トリマーン・デング Trimaan Dang
3	自分をほめたい？ Do you praise yourself?	ケリー・ホー Kelly Ho
4	無知と偏見 Ignorance and Prejudice	アミナ・カーン Amina Khan
5	韓国の整形手術 Plastic Surgery in Korea	ジューヨン・リー Joo Youn Lee
6	私の理想の家 My Ideal House	アーティー・シャタゴパム Aarathi Shatagopam
7	道を歩く On the Road	シュー・シー Xiu Shi
8	成績表にはF人生にはA+ F in the Transcript, but A+ life experience	ボラム・シン Boram Shin
9	卒業の季節 Season of graduation	ユウ・トン Yu Tong
10	貴方はどんな質問を尋ねますか？ What kind of questions do you ask?	ニール・トレハン Neil (Harneil) Trehin
11	隣のあなた The Neighbour Next Door	チン・ユー Qin Yu
12	必要がないこと Things unnecessary to do	イフィー・チョウ Yifei Zhang

Advanced Category 上級

	Title	Name
1	「39」日本語 "Thank you" Japanese	キャサリン・フェン Catherine Feng
2	目に見えない光 The Light that Always Shines	トミー・ハビランド Tommy Haviland
3	カナダの多文化主義=放任主義? Multiculturalism in Canada. Is It Really As Sweet As It Sounds?	キャサリン・ナム Catherine Nahm

Open Category オープン

	Title	Name
1	癌との共存 Living with harmless cancer	ミクィ・チョウ Mikwi Cho
2	りょこうしゃになる Become a Traveller	トリシア・ハミルトン Tricia Hamilton
3	本願ぼこりと私 "Presumption upon the Final Vow" and Me	ジョセフ・カービー Joseph Kirby
4	ここにいるよ Here I Am	ソニア・リュウ Sonia Liu
5	学ぼう！日本の文化から。 Let's Learn! From Japanese Culture.	ケリー・マグワイア Kelly McGuire
6	日本をさ迷うジャパニーズ・カナディアン Finding a Place of One's Own: Exploring Japan through a "Stranger's" Journey	ツグミ (ミミ) ・オカベ Tsumumi (Mimi) Okabe

Organized by:

The Organizing Committee for the Ontario Japanese Speech Contest
(Department of East Asian Studies, University of Toronto)

Committee Members:

Jotaro Arimori (University of Toronto)
Misa Fukukawa (The School of Continuing Studies, University of Toronto)
Hiromi Howe (Toronto Japanese Language School; The School of Continuing Studies, University of Toronto)
Kumiko Inutsuka (York University)
Ikuko Komuro-Lee (University of Toronto)
Akiko Maruoka (University of Waterloo; The School of Continuing Studies, University of Toronto)
Rie Shirakawa (Huron University College)
Noriko Yabuki-Soh (York University)

(Alphabetical order)